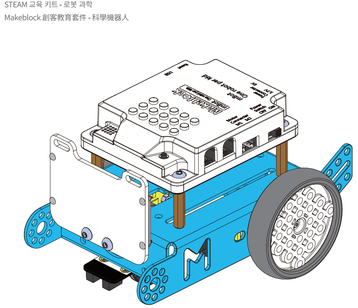
STEAM Education Kit-Robot Science
Kit de développement pédagogique STEAM - Robot Science
Kit de educación STEAM - Robótica
Kit Educativo STEAM - Ciência robótica
STEAM-Schulungssystem - Roboterwissenschaft
Обучающий комплект STEAM — робототехника
STEAM Education Kit - Robot Science
STEAM 교육 키트 - 로봇 과학
Makeblock 創客教育套件 - 科學機器人

makeblock



EN Assembling Manual
FR Manuel de montage
ES Manual de montaje
PT Manual de montagem
DE Bauanleitung
RU Руководство по сборке
I T Manuale di assemblaggio
KO 조립 설명서
TC 搭建手冊

Parts List | Liste des pièces détachées | Listado de piezas | Lista de peças | Teilleiste | Список деталей | Lista parti | 부품 목록 | 零件清單

(1) Mainboard mCore | Carte mère mCore | Placa base mCore | Place principal mCore | Hauptplatine mCore | Главная плата mCore | Scheda madre mCore | 메인보드 mCore | 主機板 mCore

(1) Chassis | Châssis | Chasis | Chassis | Fahrwerk | Шасси | Telaio | 섀시 | 底盤

(1) Ultrasonic Sensor | Capteur à ultrasons | Sensor ultrasónico | Sensor ultrassônico | Ultraschallsensor | Ультразвуковой датчик | Sensore a ultrasuoni | 초음파 센서 | 超音波感測器

(1) Line-Follower Sensor | Capteur de suivi de ligne | Sensor de seguimiento de línea | Sensor de seguidor de linha | Linienverfolger-Sensor | Линейный датчик | Sensore segui-linea | 선 추적 센서 | 巡線感測器

(2) Motor | Moteur | Motor | Motor | Motor | Двигатель | Motore | 모터 | 電機

(1) Mini Wheel | Mini roue | Minirueda | Minirroda | Mini-Rad | Мини-колесо | Mini ruota | 미니 휠 | 迷你輪胎

(2) Wheel | Roue | Rueda | Roda | Rad | Колесо | Ruota | 휠 | 輪子

(1) Screwdriver | Tournevis | Destornillador | Chave de fendas | Schraubendreher | Отвертка | Cacciavite | 스크류 드라이버 | 螺絲起子

(3) RJ25 Cable | Câble RJ25 | Cable RJ25 | Cabo RJ25 | RJ25-Kabel | Кабель RJ25 | Cavo RJ25 | RJ25 케이블 | RJ25 連接線

(1) USB Cable | Câble USB | Cable USB | Cabo USB | USB-Kabel | Кабель USB | Cavo USB | USB 케이블 | USB 傳輸線

(8) M4*25mm Brass Stud | Rivet en laiton M4*25mm | Tachuela de latón M4*25mm | Pino de latão M4*25mm | M4*25-mm-Stiftschraube | Латунная шпилька M4 * 25мм | Prigioniero in ottone M4 * 25mm | 황동 스터드M4*25mm | M4*25mm 銅柱釘

(1) Bracket 3*3*120° | Support 3*3*120° | Soporte 3*3*120° | Estrutura para fixação 3*3*120° | Halterung 3*3*120° | Кронштейн 3*3*120° | Staffa 3*3*120° | 브라켓3*3*120° | 支架 3*3*120°

(4) M4*16mm Brass Stud | Rivet en laiton M4*16mm | Tachuela de latón M4*16mm | Pino de latão M4*16mm | M4*16-mm-Stiftschraube | Латунная шпилька M4 * 16мм | Prigioniero in ottone M4 * 16mm | 황동 스터드M4*16mm | M4*16mm 銅柱釘

(6) M3*25mm Screw | Vis M3*25mm | Tornillo M3*25mm | Parafuso M3*25mm | M3*25-mm-Schraube | Винт M3*25мм | Vite M3*25mm | 나사M3*25mm | M3*25mm 螺絲

(4) M4*14mm Screw | Vis M4*14mm | Tornillo M4*14mm | Parafuso M4*14mm | M4*14-mm-Schraube | Винт M4*14мм | Vite M4*14mm | 나사M4*14mm | M4*14mm 螺絲

(25) M4*8mm Screw | Vis M4*8mm | Tornillo M4*8mm | Parafuso M4*8mm | M4*8-mm-Schraube | Винт M4*8мм | Vite M4*8mm | 나사M4*8mm | M4*8mm 螺絲

(4) M2.2*9mm Self-drilling Screw | Vis auto-foreuse M2.2*9mm | Tornillo autoroscante M2.2*9mm | Parafuso autoatarraante M2.2*9mm | M2.2*9-mm-selbstbohrende Schraube | Саморез M2.2*9мм | Vite autoperforante M2.2*9mm | 자체 드릴링 나사M2.2*9mm | M2.2*9mm 自攻螺絲

(8) M3 Nut | Écrou M3 | Tuerca M3 | Porca M3 | M3 Mutter | Гайка M3 | Dado M3 | 너트M3 | M3 螺母

(4) M4 Nut | Écrou M4 | Tuerca M4 | Porca M4 | Mutter M4 | Гайка M4 | Dado M4 | 너트M4 | M4 螺母

(10) Plastic Spacer 4*7*10 | Entretoise en plastique 4*7*10 | Separador de plástico 4*7*10 | Espaçador de plástico 4*7*10 | Kunststoffdistanzscheibe 4*7*10 | Пластиковая проставка 4*7*10 | Distanziatore in plastica 4*7*10 | 플라스틱 스페이서4*7*10 | 4*7*10 塑料隔離柱

(10) Plastic Spacer 4*7*3 | Entretoise en plastique 4*7*3 | Separador de plástico 4*7*3 | Espaçador de plástico 4*7*3 | Kunststoffdistanzscheibe 4*7*3 | Пластиковая проставка 4*7*3 | Distanziatore in plastica 4*7*3 | 플라스틱 스페이서4*7*3 | 4*7*3 塑料隔離柱

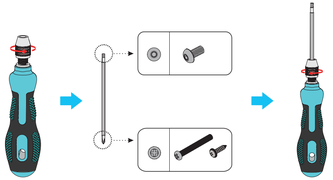
(8) Plastic Rivet | Rivet en plastique | Remache de plástico | Rebite de plástico | Kunststoffniete | Пластиковая заклепка | Rivetto in plastica | 플라스틱 리벳 | 塑膠鉚釘

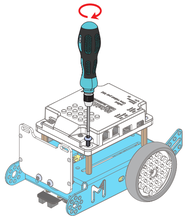
(1) LED Matrix | Matrice LED | Matriz de LED | Matriz LED | LED-Matrix | Светодиодная матрица | LED Matrix | LED 매트릭스 | LED 點陣顯示模組

(1) Infrared Remote Controller | Télécommande infrarouge | Mando a distancia infrarrojo | Controlador remoto IV | Mando a distancia infrarrojo | Controlador remoto IV | Mando a distancia infrarrojo | Infrarot-Fernbedienung | ИК-пульт дистанционного управления | Telecomando a infrarossi | 적외선 리모컨 | 紅外線遙控器

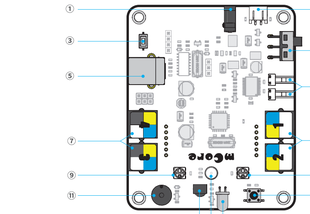
(1) M2*8S Screwdriver | Tournevis M2*8S | Destornillador M2*8S | Chave de fendas M2*8S | M2*8S-Schraubenzieher | Отвертка M2*8S | Cacciavite M2*8S | 스크류 드라이버M2*8S | M2*8S 螺絲起子

Use of Screwdriver | Utilisation du tournevis | Uso del destornillador | Utilização da chave de fendas | Verwendung des Schraubendrehers | Использование отвертки | Uso del cacciavite | 스크류 드라이버 사용 | 學習使用螺絲起子





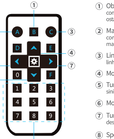
Mainboard mCore Introduction | Présentation de la carte mère mCore | Introducción a la placa base mCore | Introdução à placa principal mCore | Hauptplatine mCore Einführung | Вводные сведения о главной плате mCore | Introduzione della scheda madre mCore | 메인보드 mCore 소개 | 認識主機板



1. AA Battery Holder Interface | Interface de support de pile AA | Interfaz del soporte para pilas AA | Interface de suporte para pilhas AA | AA Batteriehalter-Schnittstelle | Соединение держателя для аккумулятора AA | Interfaccia supporto batteria AA | AA 배터리 홀더 인터페이스 | 電池盒介面
2. 3.7V Lithium Battery Interface | Interface de pile au lithium 3,7 V | Interfaz de la batería de litio de 3,7 V | Interface de bateria de lítio de 3,7 V | 3.7V Lithium-Batterie-Schnittstelle | Соединение для литиевого аккумулятора 3,7 В | Interfaccia batteria al litio 3,7 V | 3.7V 리튬 배터리 인터페이스 | 3.7V 鋰電池介面
3. Reset | Bouton Réinitialiser | Reinicio | Reiniciar | Zurücksetzen | Сброс | Reset | 재설정 | 重啟開關
4. Power Switch | Bouton ON/OFF | Botón de encendido/apagado | Interruptor de alimentação | Netzschalter | Выключатель питания | Interruttore di alimentazione | 전원 스위치 | 電源開關
5. USB Connector | Connecteur USB | Conector USB | Conector USB | USB-Anschluss | USB-разъем | Connettore USB | USB 커넥터 | 5V USB 供電
6. Motor Interface | Interface moteur | Interfaz del motor | Interface do motor | Motor-Schnittstelle | Интерфейс двигателя | Interfaccia del motore | 모터 인터페이스 | 電機介面
7 8. RJ25 Port | Port RJ25 | Puerto RJ25 | Porta RJ25 | RJ25-Port | Порт RJ25 | Porta RJ25 | RJ25 포트 | RJ25 介面
9 10. RGB LED | Témoin LED RVB | LED RGB | LED RGB | RGB-LED | RGB-светодиод | LED RGB | RGB LED | LED 彩燈
11. Buzzer | Indicateur sonore | Timbre | Campainha | Summer | Зуммер | Cicalino | 버저 | 蜂鳴器
12. Button | Bouton | Botón | Botão | Schaltfläche | Кнопка | Pulsante | 버튼 | 按鈕
13. Infrared Receiver | Récepteur infrarouge | Receptor de infrarrojos | Receptor de infravermelhos | Infrarotempfänger | Инфракрасный приемник | Ricevitore a infrarossi | 적외선 수신기 | 紅外線接收器
14. Light Sensor | Capteur lumineux | Sensor de luz | Sensor de luz | Lichtsensor | Световой датчик | Fotosensibilità | 빛 센서 | 光線感測器
15. Infrared Transmitter | Émetteur infrarouge | Transmisor de infrarrojos | Transmissor de infravermelhos | Infrarotsender | Инфракрасный передатчик | Trasmettitore a infrarossi | 적외선 송신기 | 紅外線發射器

Infrared Remote Controller | Télécommande infrarouge | Mando a distancia infrarrojo | Controlador remoto IV Me | Infrarot-Fernbedienung | ИК-пульт дистанционного управления | Telecomando a infrarossi

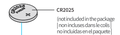
Buttons instructions | Boutons - instructions | Instrucciones de botones | Instruções dos botões | Hinweise zu Tasten | Инструкции по кнопкам | Istruzioni dei pulsanti | 버튼 지침 | 按鍵說明



1. Obstacle avoidance mode | Mode évitement d' obstacles | Modo de evitación de obstáculos | Modo de contorno de obstáculos | Hindernisvermeidungsmodus | Режим обхода препятствий | Modalità evita ostacoli | 장애물 회피 모드 | 自動避障模式
2. Manual control mode | Mode de commande manuelle | Modo de control manual | Modo de controlo manual | Manueller Steuerungsmodus | Режим ручного управления | Modalità controllo manuale | 수동 조종 모드 | 手動模式
3. Line-following mode | Mode suivi de ligne | Modo de seguimiento de línea | Modo de seguimento de linha | Linienfolgemodus | Режим движения по линии | Modalità segui traccia | 선 추적 모드 | 巡線模式
4. Move forward | Avancer | Avanzar | Avançar | Vorwärts | Движение вперед | Proceed | 전진 | 前進
5. Turn left | Tourner à gauche | Girar a la izquierda | Virar à esquerda | Nach links | Поворот налево | Gira a sinistra | 왼쪽 | 左轉
6. Move backward | Reculer | Retroceder | Retrocender | Rückwärts | Движение назад | Retrocedi | 후진 | 後退
7. Turn right | Tourner à droite | Girar a la derecha | Virar à direita | Nach rechts | Поворот направо | Gira destra | 우회전 | 右轉
8. Speed level dial | Molette de vitesse | Indicador de nivel de velocidad | Mostrador de velocidade | Geschwindigkeitswähler | Регулятор скорости | Manopola del livello di velocità | 속도 다이얼 | 調定速度大小轉盤

Battery Installation Guide | Guide d' installation des piles | Guía de instalación de la pila | Guia de instalação da bateria | Anleitung zum Einsetzen der Batterie | Руководство по установке батареек | Manuale di installazione della batteria | 배터리 설치 안내서 | 電池安裝說明

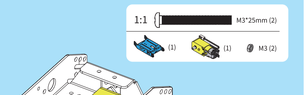
1. Keep pressing | Maintenez une pression | Mantenga presionado | Manter pressionado | Gedrückt halten | Нажмите и держите | Continua a premere | 계속 누름시오 | 保持按壓
2. Pull the battery case | Enlevez le compartiment à piles | Retire la carcasa de la pila | Retirar a caixa da bateria | Am Batteriefach ziehen | Выньте отсек для батареек | Trarre il vano portabatteria | 배터리 케이스를 당기십시오 | 拉出電池盒



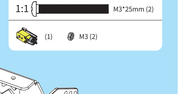
CR2025
(not included in the package | non inclus dans le colis | no incluido en el paquete | não incluído na embalagem | nicht im Lieferumfang enthalten | не входит в комплект | non include nella confezione | 별도 구매 | 包裝內不包含)

Building Instructions | Instructions de montage | Instrucciones de montaje | Instruções de construção | Bauanleitungen | Инструкции по сборке | Istruzioni per la costruzione | 설치 지침 | 開始搭建吧

1



2

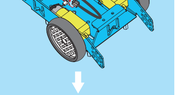


3

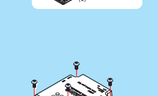
4

5

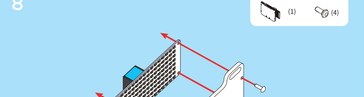
6



7



8



9

10 Wiring | Câble | Cableado | Cabos | Verkabelung | Проводка | Cablaggio | 배선 | 接線

① Motor (Right) | Moteur (droit) | Motor (derecho) | Motor (direita) | Motor (rechts) | Двигатель (правый) | Motore (a destra) | 오른쪽 모터 | 右馬達

② Motor (Left) | Moteur (gauche) | Motor (izquierdo) | Motor (esquerda) | Motor (links) | Двигатель (левый) | Motore (a sinistra) | 왼쪽 모터 | 電機 (左)

Now that you have built the robot, open the Quick Start Guide and start coding! | Vous avez est prêt ! Lis la Guide de démarrage rapide et commence à programmer ! | Ahora que ya ha montado el robot, abra la Guía de inicio rápido y empieza a programar. | Agora que construiu o robô, abra o Guia de introdução e comece a programar! | Sie Sie den Roboter jetzt zusammengebaut haben, öffnen Sie die Schnellstartanleitung und beginnen Sie zu programmieren! | После завершения сборки роботаоткройте краткое руководство по началу работы и начните программировать. | Ora che hai costruito il robot, apri la Guida rapida e avvia la codifica! | 로봇을 설치한 이제로봇으로 빠른 시작 가이드를 열어 코딩을 시작하세요! | 現在已經完成了機器人，現在打開快速使用指南，開始編程吧!

More Shapes | Plus de formes | más formas | mais formas | Mehr Formen | Дополнительные формы | Altre Forme | 더 많은 형태 | 更多形態

For more information, please visit | Pour plus d'informations, consulte le site | Para más información, visite | Para obter mais informações, visite | Für weitere Informationen besuchen Sie bitte | Для получения подробных сведений посетите веб-сайт | Per maggiori informazioni, visitare il sito web | 더 자세한 정보는 방문하십시오 | 詳細資訊請參閱 https://www.makeblock.com/

FCC Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device cannot cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

DECLARATION OF CONFORMITY | DÉCLARATION DE CONFORMITÉ | DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD | DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE | KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ | 適合性聲明書 | 合格宣言書 | 符合性声明

Declaration of conformity Hereby, Makeblock Co., Ltd, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive RED 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU. | Déclaration de conformité Makeblock Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Directive RED 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. | Declaración de conformidad. Makeblock Co. Ltd. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE. | Declaração de conformidade. Pelo presente, a Makeblock Co., Ltd., declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE. | Konformitätserklärung Hiermit erklärt Makeblock Co., Ltd., dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie RED 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt. | Заявление о соответствии. Настоящим компания Makeblock Co., Ltd. заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU и директивы RoHS 2011/65/EU. | Dichiarazione di conformità Il Makeblock Co., Ltd., con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE. | 이 작업은 선언서를 통해 Makeblock Co., Ltd. 는 본 제품이 RED 지침 2014/53/EU 및 RoHS 지침 2011/65/EU 의 필수 요구사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다.

Warning | Avertissement | Advertencia | Cuidado | Warnung | Предупреждение | Attenzione | 경고 | 警告

- Recommended for children of ages 8+. | Recommandé pour les enfants de 8 ans et plus. | Recomendado para niños mayores de 8 años. | Recomendado para crianças com 8 anos de idade e superior. | Empfohlen für Kinder über 8 Jahren. | Рекомендуется для детей старше 8 лет. Consigliato per bambini di età superiore a 8 anni. | 8 세 이상의 어린이가 사용하기에 적합합니다. | 建議本產品的使用年齡為8歲以上。
- Not suitable for children under ages 3. | Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. | No adecuado para niños menores de 3 años. | Não recomendado a crianças com menos de 3 anos de idade. | Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. | Не подходит для детей младше 3 лет. | Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. | 3 세 미만의 어린이가 사용하기에는 부적합합니다. | 本產品不適合3歲以下兒童使用。
- Misuse of transformer can cause electrical shock. | Une utilisation incorrecte du transformateur peut entraîner un choc électrique. | El uso indebido del transformador puede causar choque eléctrico. | O uso incorreto do transformador pode causar choque elétrico. | Die unsachgemäße Verwendung des Transformators kann zu Stromschlägen führen. | При неправильном использовании трансформатора существует риск поражения электрическим током. | Un utilizzo improprio del trasformatore può causare scosse elettriche. | 변압기를 잘못 사용하면 전기 쇼크가 발생할 수 있습니다. | 錯誤使用變壓器有電擊風險。
- The toy is not to be connected to more than the recommended number of power supplies. | Le jouet ne doit pas être branché à un nombre de sources d'alimentation supérieur à celui recommandé. | No se debe conectar el juguete a un número mayor del recomendado de fuentes de alimentación. | Não deve ser ligado a um número maior do recomendado de fontes de alimentação. | Das Spielzeug darf nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Netzteilen angeschlossen werden. | Запрещается подключать игрушку к источникам питания, количество которых превышает рекомендованное. | Il giocattolo non può essere collegato a un numero di fonti di alimentazione superiore rispetto a quello consigliato. | 이 장난감은 권장되는 개수 이상의 전원 공급 장치만 연결해야 합니다. | 玩具不能連接到多於建議數的電源上。
- The toy shall only be used with a transformer for toys. | Le jouet doit uniquement être utilisé avec un transformateur pour jouets. | El juguete solo debe utilizarse con un transformador para juguetes. | Deverá somente usar o brinquedo com um transformador adequado. | Das Spielzeug darf nur mit einem Transformator für Spielzeug verwendet werden. | Игрушку следует использовать только с трансформатором для игрушек. | Il giocattolo deve essere utilizzato esclusivamente con un trasformatore per giocattoli. | 이 장난감에는 전용 변압기가만 사용해야 합니다. | 玩具只能搭配玩具變壓器使用。
- Please use the recommended transformer to charge the product. | Veuillez utiliser le transformateur recommandé pour recharger le produit. | Use el adaptador recomendado para cargar el producto. | Deverá usar o transformador recomendado para recarregar a bateria do produto. | Das Produkt darf nur mit dem empfohlenen Transformator aufgeladen werden. | Для зарядки изделия используйте рекомендованный трансформатор. | Per ricaricare il prodotto, utilizzare il trasformatore consigliato. | 권장 변압기를 사용하여 제품을 충전하십시오. | 請使用建議的變壓器為產品充電。
- The transformer is not a toy. | Le transformateur n' est pas un jouet. | El transformador no es un juguete. | O transformador não é um brinquedo. | Der Transformator ist kein Spielzeug. | Трансформатор — не игрушка! | Il trasformatore non è un giocattolo. | 변압기는 장난감이 아닙니다. | 變壓器不是玩具。
- Please make sure the product is powered off and disconnected from any external power supply when liquid is used to clean the product. | Assurez-vous que le produit est hors tension et débranché de toute source d' alimentation externe lorsqu' un liquide est utilisé pour nettoyer le produit. | Asegúrese de que el producto esté apagado y desconectado de cualquier fuente de alimentación externa cuando se vaya a usar líquido para la limpieza. | Certifique-se de que o produto está desconectado de qualquer fonte de alimentação externa sempre que usar qualquer líquido para a sua limpeza. | Vor dem Reinigen des Geräts mit Flüssigkeiten ist sicherzustellen, dass es ausgeschaltet und von der externen Stromquelle getrennt ist. | Проверьте, что выключить аккумулятор очистку изделия, убедитесь, что оно выключено и отсоединено от любых внешних источников питания. | Quando si utilizzano liquidi per pulire il prodotto, assicurarsi che quest' ultimo sia spento e scollegato da qualsiasi fonte di alimentazione esterna. | 액체를 사용하여 제품을 청소할 경우, 제품이 전원이 꺼져 있고 모든 외부 전원 공급 장치에서 분리되었는지 확인하십시오. | 用液體清潔玩具時請關閉並拔下電源線
- The transformers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. | Les transformateurs utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement afin de rechercher d' éventuels dommages au niveau du câble, de la prise, du coffret et d' autres parties. Si vous constatez des dommages, ne les utilisez pas jusqu' à ce que ils soient réparés. | Los transformadores que se utilicen con el juguete deben revisarse de forma regular para verificar si el cable, enchufe, la carcasa u otras piezas se encuentran dañadas, y en caso de estarlo, no deben utilizarse hasta tanto se haya reparado el daño. | Os transformadores usados com o brinquedo devem ser regularmente examinados quanto a danos no cabo, tomada, gabinete e outras peças. Caso haja danos, não devem utilizar o brinquedo até que sejam reparados. | Kabel, Stecker, Gehäuse oder andere Teile von Transformatoren, die zusammen mit dem Spielzeug verwendet werden, müssen regelmäßig auf Beschädigungen untersucht werden. Im Falle von Beschädigungen müssen sie bis zur Reparatur außer Betrieb genommen werden. | Трансформаторы, используемые с игрушкой, регулярно проверять на наличие повреждений кабеля, разъема, корпуса и других частей. В случае обнаружения любых подобных повреждений эксплуатация трансформатора запрещается до их устранения. | Trasformatori utilizzati con il giocattolo devono essere esaminati regolarmente per accertare la presenza di danni al cavo, alla presa, al contenitore e ad altre parti. Nel caso in cui siano presenti danni, i trasformatori non devono essere utilizzati fino a quando i danni non sono stati riparati. | 장난감과 사용하는 변압기는 정기적으로 점검하여 코드, 플러그, 외장 등 부품에 손상이 없는지 확인해야 하며, 손상이 발생한 경우 수리할 때까지 변압기를 사용하지 않아야 합니다. | 與玩具一起使用的變壓器必須定期檢查電纜、插頭、外殼和其他部件是否有損壞。如發生損壞，在修復前不得使用。
- The toy is only to be connected to Class B equipment bearing the following symbol. | Le jouet doit uniquement être connecté à des équipements de classe B présentant le symbole suivant. | El juguete solo debe conectarse a equipos Clase B que contengan el siguiente símbolo. | O brinquedo só deve ser ligado a equipamentos Classe B contendo seu respectivo símbolo. | Das Spielzeug darf nur mit Geräten der Klasse B verbunden werden, die mit dem folgenden Symbol versehen sind. | Игрушку можно подключать только к оборудованию класса B, обозначенному следующим символом. | Il giocattolo deve essere collegato esclusivamente ad apparecchiature di Classe B che riporta il seguente simbolo. | 이 장난감은 다음과 같은 기호가 붙은 장치 기기에만 연결할 수 있습니다. | 本玩具僅適用於具備下列標誌圖示的 B 類設備。 B
- This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. | Ce produit contient une pile bouton. Avaler la pile bouton peut provoquer des brûlures chimiques internes en deux heures à peine, et entraîner la mort. Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles (neuves ou usagées) hors de la portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou ont pu se retrouver dans l' importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. | Este producto contiene una Pila de botón o moneda. La ingesta de una pila de botón o moneda puede causar quemaduras químicas internas en tan solo dos horas y puede causar la muerte. Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si cree que alguien ha ingerido pilas o que han ingresado en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. | Este produto contém uma bateria tipo bolão ou moeda. Uma bateria tipo bolão ou moeda, se ingerida, pode causar queimaduras químicas internas em menos de duas horas e levar a vítima à morte. Deve descartar baterias usadas imediatamente. Mantenha as baterias novas e usadas longe das crianças. Se achar que as baterias podem ter sido ingeridas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar atendimento médico imediatamente. | Dieses Produkt ist mit einer Knopf- oder Rundzellenbatterie ausgestattet. Knopf- oder Knopfzellenbatterien können bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen und innerhalb von zwei Stunden zum Tod führen. Gebrauchte Batterien sind umgehend zu entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verdacht des Verschluckens oder Einführens von Batterien in ein Körperteil ist sofort ein Arzt zu Rate zu ziehen. | Данное изделие содержит плоскую круглую батарею. В случае проглатывания такая батарея способна вызвать внутренние химические ожоги в течение двух часов, что может привести к летальному исходу. Исчерпанные батареи следует немедленно утилизировать. Новые и использованные батареи должны храниться в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. | Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a pulsante. Se ingerita, una batteria a bottone o a pulsante può causare gravi ustioni chimiche interne e portare alla morte. Smaltire immediatamente le batterie utilizzate. Tenere le batterie nuove e quelle utilizzate fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta l' ingerimento delle batterie o l' inserimento delle stesse in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. | 이 제품에는 버튼 또는 코인 셀 배터리가 장착되어 있습니다. 삼키면 배터리 일부 조차 내장에 화학 화상을 일으켜 사망에 이를 수 있습니다. 사용하신 배터리는 즉시 폐기하십시오. 새 배터리와 사용한 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 삼켰거나 신체 부위 어디든 넣은 것이 의심되는 경우 즉시 의사의 진료를 받으십시오. | 本產品內含鈕扣電池。吞下鈕扣電池可在兩小時內造成內部化學燒傷，並導致死亡。請立即丟棄用過的電池。將新電池和用過的電池放置在兒童無法觸及的地方。如果您認為電池可能被吞下或放置在身體內任何部位，請立即就醫。

多语言版科学机器人_搭建手册_V1.1
尺寸:140*200mm(成品)
材质:100克书纸 工艺:四色双面印刷、折页